

Istanbul Weekly vol. 11-no. 24



イスタンブールウィークリー

発行：在イスタンブール日本国総領事館 発行日：2022年12月9日（金）



— 今週のポイント —

政治： 野党 6 党が憲法改正案を発表

経済： 中央銀行、政策金利を 9%に引き下げ

社会： チャイ文化とナスレディン・ホジャの民話がユネスコ無形文化遺産リストに登録

政治

【内政】

・野党 6 党が憲法改正案を発表

11 月 28 日、野党 6 党が議会制移行に向け全 84 条から成る憲法改正案を発表。(11 月 28 日付け [C](#))

・国民の過半数、野党の大統領候補を指名すべき

世論調査によると、トルコ国民の約 61.1%が、2023 年 6 月の選挙に向けて国民が野党の大統領候補を指名すべきと回答。(11 月 29 日付け [Duvar](#))

・エルドアン大統領、野党の憲法改正案を批判

エルドアン大統領は、野党連合には、トルコの権利と利益を守るための外交知識と意志がないと AKP 党会議にて批判。(12 月 1 日付け [M](#))

・予算審議中の議会で、議員が殴打を受け入院

12 月 5 日に始まった来年度の国会予算審議中の議会で、12 月 6 日、AKP 党の議員が IYI 党の議員らの頭を殴り、IYI 党議員は緊急搬送され入院。(12 月 7 日付け [HDN](#))

【外交】

●トルコ・欧米関係

・外相、フィンランド外相と電話会談

11 月 24 日、チャヴシュオール外相は、フィンランド外相と電話会談を実施し、NATO 加盟プロセスについて協議。(11 月 24 日付け [DS](#))

・カルン大統領府首席補佐官、スウェーデンを訪問

11 月 25 日、カルン大統領府首席補佐官はスウェーデン・フィンランドの代表団との協議のため、スウェーデンを訪問。(11 月 25 日付け [トルコ大統領府](#))

・大統領、英首相と電話会談

12 月 2 日、エルドアン大統領はスナック英首相との電話会談し、ロシアとウクライナの交渉の場の再構築に関しても議論した。(12 月 2 日付け [DS](#))

・カルン大統領府首席補佐官、米国家安全保障担当大統領補佐官と電話会談

12 月 7 日、カルン大統領府首席補佐官は、サリバン米国家安全保障担当大統領補佐官と電話会談を行い、シリア情勢や F-16 交渉を含む複数の案件について協議。(12 月 7 日 [トルコ大統領府](#))

●トルコ・南米関係

・トルコ、キューバと 6 つの協定を締結

11 月 23 日、トルコとキューバはメディア、文化、外交の 6 つの分野の協定に署名。(11 月 24 日付け [DS](#))

●トルコ・中東関係

・第 19 回目アスタナ会合が開催

11 月 23 日、アスタナでシリアに関するハイレベル会合が開催。シリアにおけるテロ組織の活動を非難。(11 月 23 日付け [DS](#))

・221,671 人のシリア人がトルコ国籍を取得

チャタクル内務副大臣は、トルコ国籍を取得した 221,671 人のうち 125,563 人が選挙権を持つ 18 歳以上であると報告。(12 月 5 日付け [D](#))

●ウクライナ関係

・外務副大臣、露外務副大臣と協議

12 月 8 日から 2 日間、イスタンブールにて、オナル外務副大臣とヴェルシニン・ロシア外務副大臣率いる代表団との間で、穀物合意の実施に加え、ウクライナ、シリア、リビア等の地域情勢について協議。(12 月 9 日付け [M](#))

経済

●国内経済

・中央銀行の金利引き下げ

11 月 24 日、トルコ中央銀行は、政策金利を 10.50%から 9%に 150 ベースポイント引き下げ。(11 月 24 日付け [M](#))

・イスタンブールの水道料金値上げ

11月24日、イスタンブール市議会は、同市における水道料金の25%引き上げを決定。(11月24日付け [HT](#))

・外貨預金の年間手数料引上げ

11月24日、トルコ中銀は、12月23日時点でトルコリラの預金比率が50%以下の場合に、市中銀行の外貨預金における年間手数料を現行の3%から8%へ引き上げると発表。(11月24日付け [ekonomim](#))

・自動車特別税の改訂

11月24日、官報は、自動車特別税の課税基準価格の改訂を当初予定よりも1週間前倒しで発表。(11月24日付け [BBC TURKCE](#) 及び [官報](#))

・ブルームバーグの「成長率」分析: 利下げは機能しなかった

11月30日、ソズジュ紙は、ブルームバーグで発表された成長率に関する分析でトルコ経済はパンデミック以来最悪の成長率を示し、これらのデータはエルドアンに警告を発する可能性があるとして報道。(11月30日付け [SZ](#))

・2022年第3四半期成長率は+3.9%

11月30日、トルコ統計庁は、トルコの2022年第3四半期の経済成長率が+3.9%となったと発表(同年第1四半期は+7.5%、第2四半期は+7.6%の成長率)。(11月30日付け [HT](#))

・投資インセンティブ制度の一部改正

12月1日、官報は、投資インセンティブ制度を一部改正し、工業団地における港湾・貯蔵施設に関する30億トルコリラ以上の投資を戦略的投資の対象に、温泉活用による観光を優先的投資の対象として追加。(12月1日付け [ekonomim](#))

・外貨準備高の状況

12月2日、[ekonomim](#) 紙は、トルコ中銀によれば、11月25日の週における外貨準備高は、純額で約195億米ドル、総額約798億米ドル、金を含む総準備高は約1,226億米ドルと報道。(12月2日付け [ekonomim](#))

・11月のCPIは84.39%

12月5日、トルコ統計庁(TUIK)は、11月のインフレ率(消費者物価指数)が84.39%となったと発表。独自にインフレ調査を行うENAGは、同インフレ率を170.70%と発表。(12月5日付け [C](#))

・ムーディーズ、トルコの銀行が直面しているリスクを指摘

12月5日、格付会社ムーディーズは、トルコやウクライナ等の銀行が、外貨債務や資金供給制限などにより非常に高いリスクに直面しているとの報告書を発表。(12月5日付け [Yenicag](#))

・トルコの民間就航数、世界で最大に

12月7日、カライスマイルオール運輸・インフラ相は、2022年11月時点までに、トルコにおける民間のフライト就航数が世界で最大の130か国・342地点に達したと発言。(12月7日付け [AA](#))

・労働社会保障省の最低賃金調査: 7,845TL

12月7日、ソズジュ紙は、労働社会保障省の発表によれば、2023年の最低賃金に対する、労働者や雇用者以外のさまざまな職業の市民で構成される国民の一般的な期待される賃金

は、7,845TLであったと報道。(12月7日付け [SZ](#))

・ターキッシュ エアラインズの時価総額、ルフトハンザを上回る

12月7日、アナドル通信は、ターキッシュ エアラインズの時価総額は1,913億TL(現在の為替レートで97.8億ユーロ)に達し、ドイツの航空会社ルフトハンザの時価総額を上回ったと報道。(12月7日付け [AA](#))

●国際経済

・IIF(国際金融協会)のチーフエコノミストはトルコ経済マイナス成長を予測

11月22日、INDEPENDENT紙は、IIFのチーフエコノミストがツイッター上で2023年のトルコ経済はマイナス成長となることとした発言を報道。(11月22日付け [INDEPENDENT](#))

・カタールからトルコへの資金供給

11月25日、ロイターは、カタールからトルコに対する100億米ドル(うち年内30億米ドル)の資金供給に関する交渉が最終段階にあると報道。(11月25日付け [ロイター](#))

・トルコ貿易省による輸出停滞回避の取組

11月25日、アナドル通信は、トルコ貿易省がWTOのTBT(Technical Barriers to Trade)合意の枠組において輸出ターゲット国における規制を回避するために、輸出業者等へ提供するためのレポートを準備したと報道。(11月25日付け [AA](#))

・トルコ・パキスタン間の貿易拡大に係る合意

11月26日、パキスタンのシャリフ首相は、エルドアン大統領との間で、今後3年間で両国間の貿易額を50億米ドルまで拡大すること等に合意したと発言。(11月26日付け [ekonomim](#))

・インドネシア、マレーシアからの天然ガス供給の可能性

11月29日、ドンメズ・エネルギー天然資源相は、インドネシア及びマレーシアからのトルコへの天然ガス輸出の可能性について発言。(11月29日付け [HDN](#))

・エコノミストが世界で最も高価な都市を発表

エコノミストの調査ユニットが、2022年の「世界の生活費」レポートを発表し、世界で最も物価の高い都市はニューヨークとシンガポールであり、また昨年のイスタンブールの物価上昇が注目を集めたと報告。(12月1日付け [SZ](#))

・石油タンカー、ボスポラス海峡を通過できず足止め

12月6日、ロイターは、G7のロシア産原油に対する上限価格設定を踏まえた、トルコの保険上の新たなルール(手続)により、少なくとも20隻の石油タンカーがボスポラス海峡を通過できずに黒海で足止めの状態となっていると報道。(12月6日付け [ロイター](#))

・トルコ、食料インフレ率でOECD諸国の中でトップに

12月7日、ソズジュ紙は、OECDが発表したデータによれば、トルコは10月にOECD諸国の中で最も食料インフレ率が高い国となったと報道。(12月7日付け [SZ](#))

・サウジアラビア、数日以内にトルコ中央銀行へ50億ドルを預金

12月8日、Cumhuriyet紙は、サウジアラビアのムハンマド・ア

ル・ジャダーン財務相が、「数日以内に」トルコ中央銀行へ 50 億ドルを預金すると報道。(12 月 8 日付け [C](#))

・トルコ・イスラエルの企業間協力に向けた協議

12 月 9 日、ヒュリエット・デイリー・ニュースは、イスラエルの企業約 60 社とトルコの企業約 400 社の代表との間で、協力に向けた協議がイスタンブールで行われたと報道。(12 月 9 日付け [HDN](#))

治安

●DHKP/C 関連

・MIT と警察の共同作戦が行われ、逃亡中であった DHKP/C 幹部がイスタンブールで拘束(11 月 29 日付け [AA](#))

●PKK 関連

・トルコ国防省は、2016 年からトルコ軍(TAF)はシリア北部で ISIL と PKK をはじめとする 16,913 人のテロリストを無力化したと公表。(11 月 28 日付け [H](#))

・11 月 23 日、エルドアン大統領は、AKP 党会議にて、イステイクル通りで起きたテロに関し、適切と考える時期にシリアへの地上作戦を開始する旨発言。(11 月 24 日付け [DS](#))

・トルコの裁判所は、NATO 加盟に向けた覚書の一部としてスウェーデンが引き渡した PKK テロリストを収監。(12 月 3 日付け [DS](#))

・米国家安全保障報道官は、トルコには自衛の権利があるが、シリア北部での軍事行動には賛成しない旨会見。(12 月 8 日付け [euronewa](#))

●ISIL 関連

・米中央軍司令部は 6 日、シリアにおいて自由シリア軍(FSA)の作戦によりテロ組織 ISIL の指導者が殺害されたと発表。(11 月 30 日付け [DS](#))

・12 月 1 日、国家安全保障会議(MGK)にて、南部の国境を守るため、シリアにおけるテロリストを標的とした地上作戦の可能性について協議。(12 月 1 日付け [DS](#))

・アンカラで行われた ISIL に対する作戦で 25 人の外国人を摘発し、そのうち 18 名の外国人を逮捕拘束。(12 月 8 日、[AA](#))

社会

・チャイ文化とナスレッディン・ホジャの民話を無形文化遺産リストに登録

12 月 1 日、外務省はアイデンティティ・おもてなし・社交の象徴としてのチャイ文化とナスレッディン・ホジャの民話がユネスコの無形文化遺産リストに登録されたと発表。(12 月 1 日付け [トルコ外務省](#))

・サビハ空港線の利用客 140 万人を超える

カライスマイルオール運輸・インフラ相は地下鉄ペンディックーサビハ・ギョクチェン空港間地下鉄の利用客は 2 カ月で 140 万人に達したと発表。(12 月 4 日付け [AA](#))

・イスタンブールでトラムとバスが衝突

12 月 5 日、イスタンブールのアリベイキョイでトラムとバスが衝突。33 名が負傷。(12 月 5 日付け [H](#))

・2022 年秋観光客、2019 年を上回る

文化観光省は、今年 10 月までに 4500 万人を超える観光客がトルコを訪れ、2019 年の最高記録である 4600 万人に迫っている旨発表。秋の観光客数では、2022 年が 2019 年を上回る。(12 月 6 日付け [H](#))

・チュラーンパレスホテルにて火災

12 月 9 日、チュラーンパレスホテルの上層階の部屋から火災が発生。多数の消防員が出動し、消火にあたる。(12 月 9 日付け [H](#))

注：本文中の略語の正式名称は以下の通りです。

機関・団体等

略語	正式名称	略語	正式名称
AFAD	緊急災害事態対応庁	PKK	クルディスタン労働者党
AKP	公正発展党	PYD	シリア民主主義連合党
BDDK	銀行規制監督庁	RTUK	ラジオ・テレビ高等機構
BOT	建設・運営・譲渡方式	SNC	シリア国民評議会
CHP	共和人民党	SEK	証券取引監査院
DHKP/C	革命人民解放党/戦線	THY	ターキッシュ・エアラインズ
HDP	人民民主党	TIKA	トルコ協力調整庁
IDO	イスタンブール海上フェリー会社	TOKI	トルコ集合住宅開発局
ISO	イスタンブール工業会議所	TPAO	トルコ石油公社
ISID/SIL	イラク・レバントのイスラム国	TUBITAK	トルコ科学技術研究機構
ITO	イスタンブール商業会議所	TUIK	トルコ統計庁
KRG	クルディスタン地域政府	TUPRAS	トルコ石油精製会社
MHP	民族主義者行動党	TUSIAD	トルコ産業・実業家協会
MIT	国家情報庁	YOK	高等教育委員会
MUSIAD	トルコ独立産業者・実業家協会	YSK	高等選挙委員会

引用メディアの略称

略語	正式名称	略語	正式名称
AA	Anadolu News Agency	SZ	Sözcü
BG	Bir Gün	HDN	Hürriyet Daily News
C	Cumhuriyet	HT	Haberturk
D	Dünya	IA	Ihlas News Agency
DS	Daily Sabah	M	Milliyet
H	Hürriyet	S	Sabah

在イスタンブール日本国総領事館

電話：0212-317-4600、FAX：0212-317-4604

WEB：https://www.istanbul.tr.emb-japan.go.jp/itprtop_ja/index.html

Facebook：<http://www.facebook.com/Japonya.Istanbul.Baskonsoloslugu>

- トルコに90日以上滞在される方は総領事館に在留届を提出願います。
- 新たに配信希望される方、あるいは今後の配信を希望されない方は、以下のメールアドレスにご連絡ください。
istanbulweekly@it.mofa.go.jp

【被害】

イスタンブール邦人被害統計								
2022.11.24～2022.12.09 ※総領事館に訴出があったものを集計								
	窃盗		詐欺		ほったくり/バー		高額絨毯購入(相談)	
	上記期間	通算	上記期間	通算	上記期間	通算	上記期間	通算
2022年	0件	3件	0件	1件	0件	6件	0件	4件

【新着情報】

- [株式会社ダイヘン・上山智之氏への表彰式に参加しました](#)

【新型コロナ・サル痘関連情報】

- [新型コロナウイルス感染症に関する新たな水際対策措置\(2022年10月11日以降適用\)](#)
- [本邦での海外在留邦人等向けワクチン接種事業\(期間延長:2023年3月まで\)](#)
- [【広域情報】各国に対する新型コロナウイルスにかかる感染症危険情報の発出\(レベルの引下げ及び維持\)](#)
- [日本入国・帰国に必要な事前検疫手続き\(ファストトラック\)について\(「MySOS」から「Visit Japan Web」への移行\)\(新型コロナウイルス関連情報\(第132報:10月31日\)\)](#)
- [【広域情報】サル痘の発生状況\(複数国での発生\)\(その16\)](#)

【領事部】

- [領事窓口業務における予約制の導入について](#)
- [海外滞在者の運転免許証の更新に係る今後の対応について](#)
- [在外選挙人登録申請\(来館が困難な方に対する特例措置について\)](#)
- [海外へ渡航される皆様へ:感染症予防について](#)
- [衆議院小選挙区の区割り改定等について](#)

※掲載内容は、トルコの報道等をまとめたものです。